

Zeitschrift: Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle poste, dei telefoni e dei telegrafi svizzeri

Herausgeber: Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe

Band: 46 (1968)

Heft: 7

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

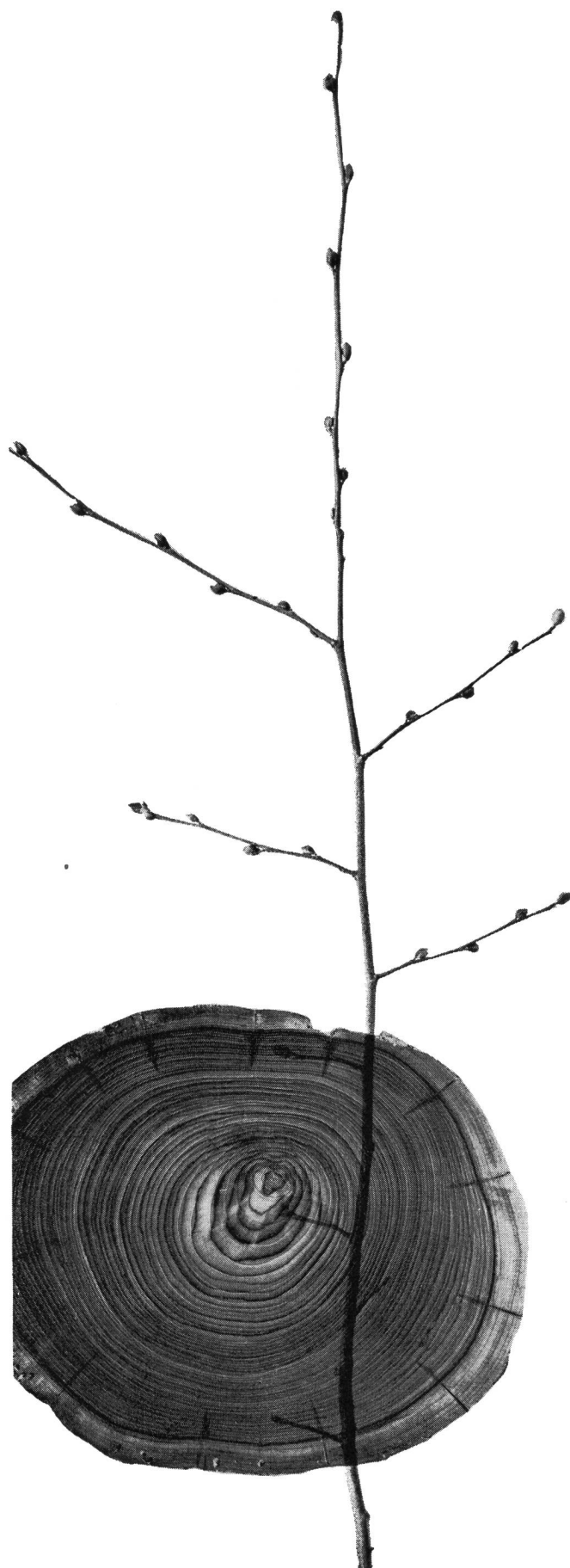
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Eine Haustelephon- anlage, die mit Ihrem Betrieb wächst

Was heute genügt, ist oft schon nach wenigen Jahren überholt. Es lohnt sich daher, bei der Planung einer Haustelephonanlage die Entwicklung des Betriebes einzukalkulieren.

Planen Sie die Hauszentrale gross genug, damit sie auf Jahre hinaus befriedigt. Ein mangelhaftes internes Nachrichtenwesen verursacht nämlich viel Leerlauf, Zeitverlust und Spesen.

Wählen Sie eine Haustelephonanlage, die mit Ihrem Betrieb wächst, zum Beispiel die SKW 1000. Dieses Produkt der Hasler-Werke erlaubt den Ausbau auf beliebig viele Amtslinien und auf tausende von internen Sprechstellen. Der Anschluss von Direktions- und Chefstationen kann den Bedürfnissen jederzeit angepasst werden. Je nach den Anforderungen wird die Haustelephonzentrale im Laufe der Zeit nach Baukastenprinzip erweitert. Der Ersatz durch eine grössere Zentrale ist nicht mehr nötig.

Die Hasler-Werke bauen automatische Haustelephonzentralen in verschiedenen Grössen und für alle Bedürfnisse. Sie sind ausnahmslos auch mit drahtlosen Hasler-Personensuchanlagen kombinierbar. Antwortet die gesuchte Person am Telefon nicht, so wird sie durch Wählen ihrer Suchnummer sofort gefunden. Ein kleiner Taschenempfänger ruft sie diskret, aber unüberhörbar, wo immer sie sich im Betrieb aufhält.

Lassen Sie sich von Ihrer Kreistelephondirektion unverbindlich beraten oder verlangen Sie unsere ausführliche Dokumentation.

Hasler

Hasler AG, 3000 Bern 14
Belpstrasse 23 Telefon 031/65 2111

Der Unterhalt der Electrona-Dural Batterien ist noch einfacher geworden, seit es das Fill-Meter gibt.

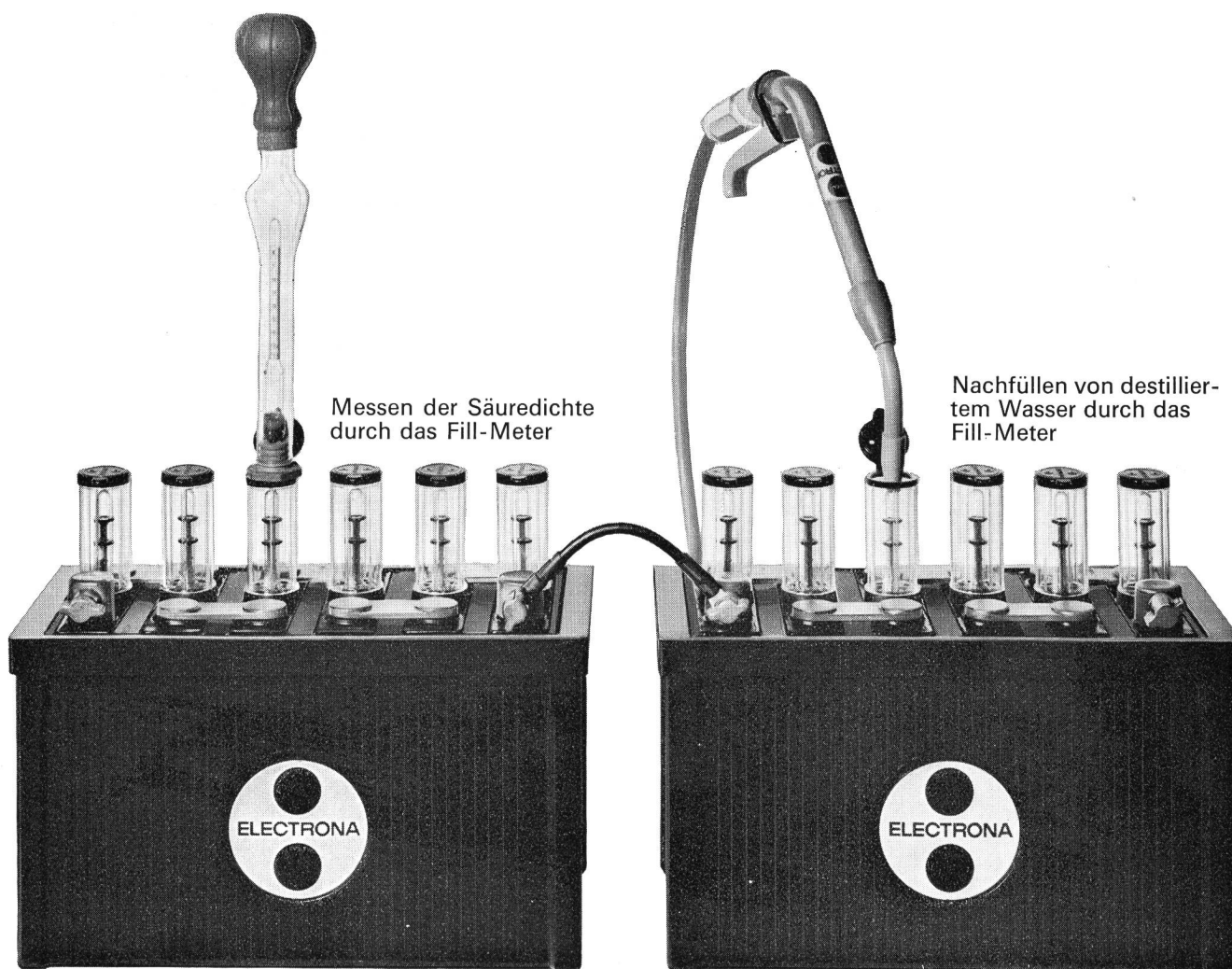
Das zylinderförmige Fill-Meter ist Kontroll-, Mess- und Einfüllinstrument in einem. Man schraubt es anstelle der üblichen Verschlusspfropfen auf die Elementeder Electrona-Dural Batterien. Vom Fill-Meter kann man jederzeit, ohne jegliche Manipulation, den Säurestand ablesen. Im Fill-Meter misst man die Säuredichte, ohne mit der Säure in Berührung zu kommen. Und durch das Fill-Meter füllt man destilliertes Wasser nach, indem man gleichzeitig das Niveau überwacht.

Das Fill-Meter spart wertvolle Arbeitszeit. Es gibt kein Ab- und wieder Aufschrauben (und Verlieren) von Pfropfen, kein mühsames Kontrollieren des Niveaus, kein Überlaufen und keine Säurespritzer mehr. Die Batterie bleibt immer sauber.

Nähere Auskunft durch

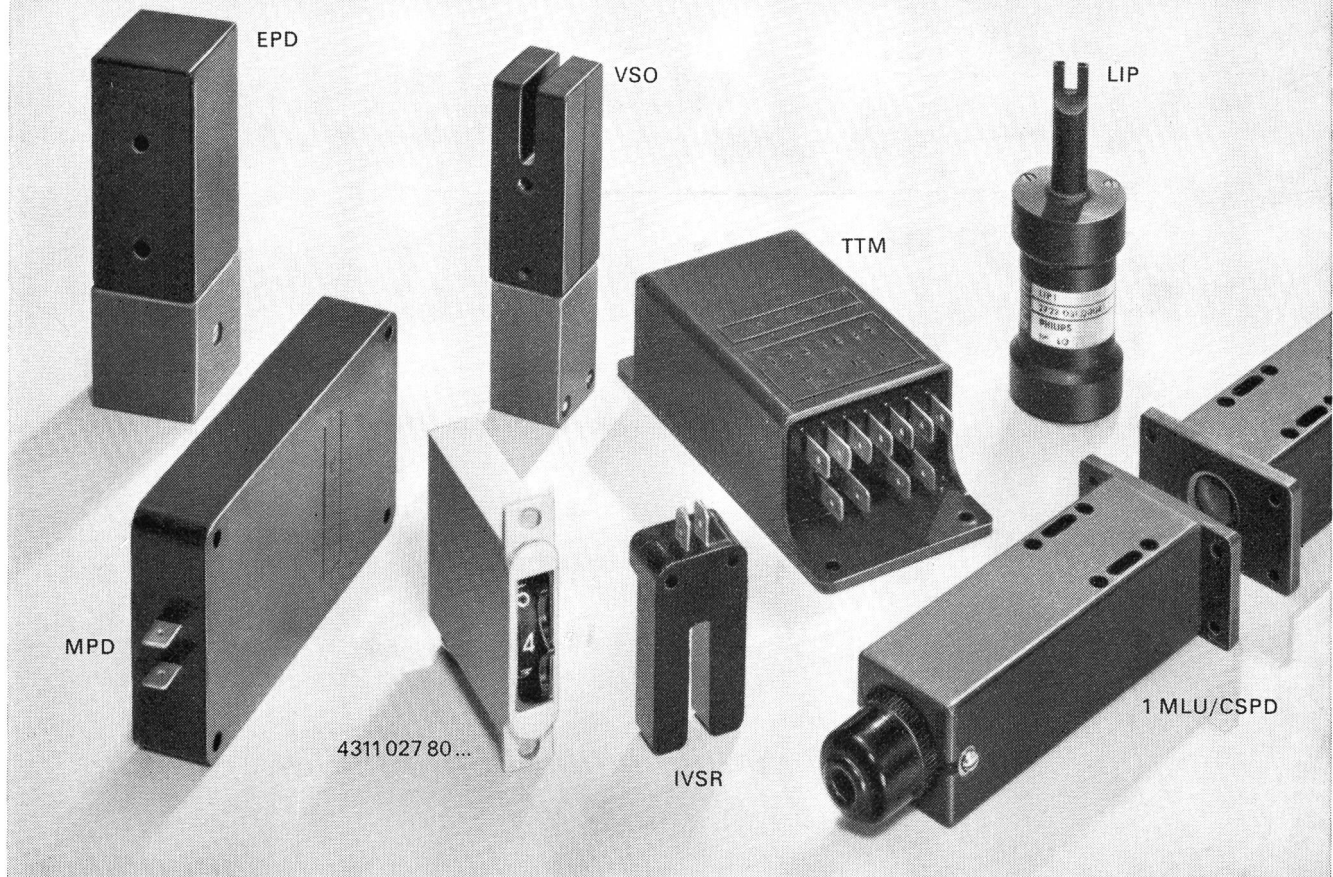
Electrona S.A., Accumulatorenfabrik,
2017 Boudry, Tel. 038 64246

B+C



Zwischen elektronischer Schaltung und Umwelt...

bilden Ein- und Ausgabeelemente von PHILIPS das richtige, zuverlässige Bindeglied langer Lebensdauer.



VSO

Induktiver Näherungsschalter

Das Ausgangssignal verschwindet bei Einführung einer Metallfahne in den Schlitz.

EPD

Induktiver Näherungsschalter

Das Ausgangssignal verschwindet bei Annäherung einer Metallfahne an die Frontfläche.

1 MLU/CSPD

1m-Lichtschranke

Sender mit Glühlampe, separater Empfänger mit Photowiderstand.

TTM

Thyristor-Zündbaustein

Erzeugung von Impulsreihen zur Zündung von Thyristoren.

IVSR

Magnetischer Näherungsschalter

Ein eingebauter Reed-Kontakt öffnet bei Einführung einer Eisenfahne in den Schlitz.

4311 027 80...

Vorwahlschalter

Als Dekadenschalter oder mit eingebauten Diodengattern für verschiedene Code.

MPD

Magnetischer Näherungsschalter

Ein eingebauter Reed-Kontakt schliesst bei Annäherung von ferromagnetischem Material an eine Seitenfläche.

LIP

Kleinlichtschranke

Die Unterbrechung des quer durch den Schlitz geführten Lichtstrahls erzeugt ein Ausgangssignal.

Ausführliche Datenblätter auf Anfrage Neue attraktive Preise

PHILIPS

Bauelemente
für die Elektronik

Abt. Halbleiter und Baueinheiten
Postfach, 8027 Zürich Tel. 051 44 2211



der Schweizer Kreuzwähler als Kuppelfeld:

- ▶ Durch ein Feld bis zu 400 Kontakten wird in weniger als 0,1 Sekunden eine 2–8-adrige Durchschaltung erzielt.
- ▶ Der Wähler ist im Baukasten-System in über 100 Grössen erhältlich. Demzufolge richtet sich die Wählergrösse nach der Schaltung.
- ▶ Die Trennkontakte sind im Wähler integriert.
- ▶ Der Kontaktdruck im Kuppelfeld beträgt über 60 Gramm pro Doppelkontakt.
- ▶ Durch den klar ersichtlichen Aufbau der Verbindungen kann mit einem Blick die Durchschaltung verfolgt werden.
- ▶ Über 100 Millionen Kreuzpunkte sind in Funktion ohne dass eine Wartung vorgesehen ist.

ein Welterfolg!

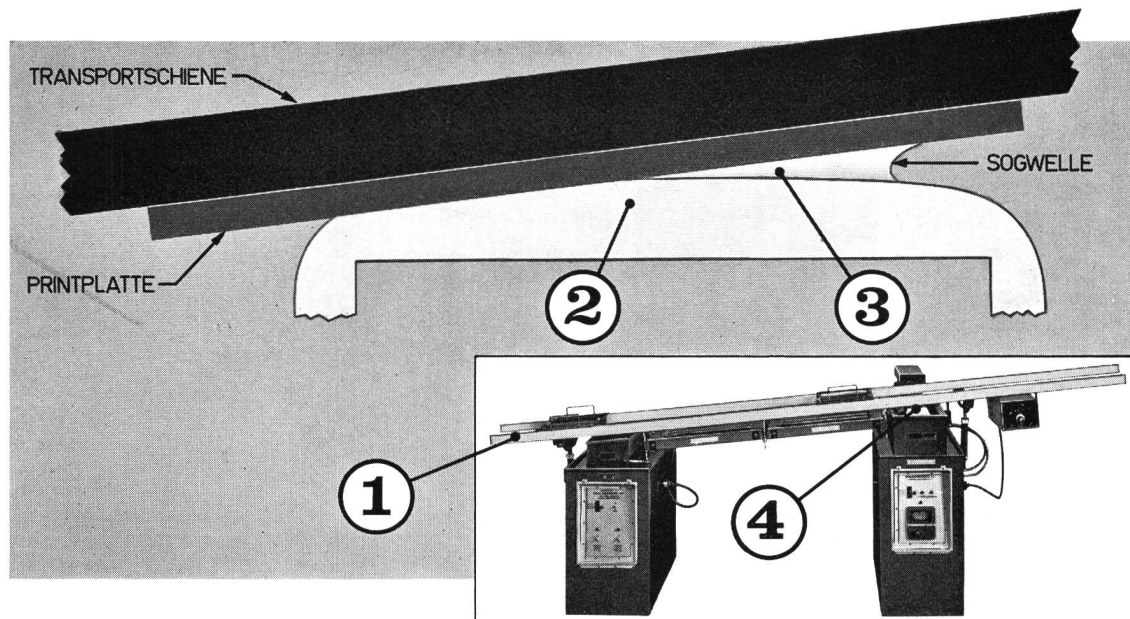


Chr. Gfeller AG 3018 Bern-Bümpliz

Tips + Topics

HOLLIS

4 EXKLUSIVE VORTEILE DER HOLLIS-LÖTMASCHINEN = BESSERE QUALITÄT GRÖßERE KAPAZITÄT NIEDRIGERE KOSTEN



1. Geneigte Transportbahn . . .
erleichtert Zinnabfluss und
reduziert Wärmetransfer zu den
Komponenten

2. Breite Lötwellen . . .
verlangsamt Abkühlung der
Printplatte und garantiert
innigen Kontakt von Platte
und Zinn

3. Öl/Zinn-Gemisch . . .
reduziert die Oberflächenspannung
und ermöglicht den Abfluss allen
überflüssigen Zinns.
Keine «Bart»- und Brückenbildung

4. Öl auf dem Lötbad . . .
verhindert die Oxydbildung und
damit Zinnverlust, verlängert
Standzeiten von Zinnbad und Pumpe



**HOLLIS ENGINEERING INC.
NASHUA USA**

Sie sollten sich die HOLLIS-
Lötmaschine unbedingt demonstrieren
lassen — es gibt gute Gründe weshalb
in USA die HOLLIS die meistverkaufte
Lötmaschine ist.

Generalvertretung für die Schweiz

POSTFACH 485, 8021 ZÜRICH ☎ 42 99 00

baerlocher

CORTAILLOD

CABLES COAXIAUX selon normes CCITT

KOAXIALKABEL gemäss CCITT-Normen

Type 2.6/9.5 mm Ø

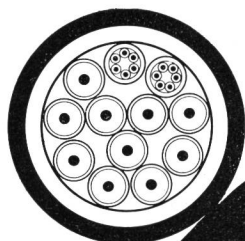
2520 communications téléphoniques simultanées

2520 gleichzeitige telefonische Gespräche

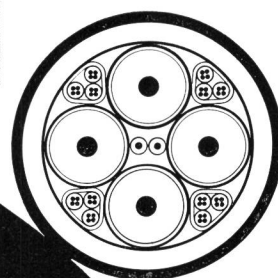
Type 1.2/4,4 mm Ø

6300 communications téléphoniques simultanées

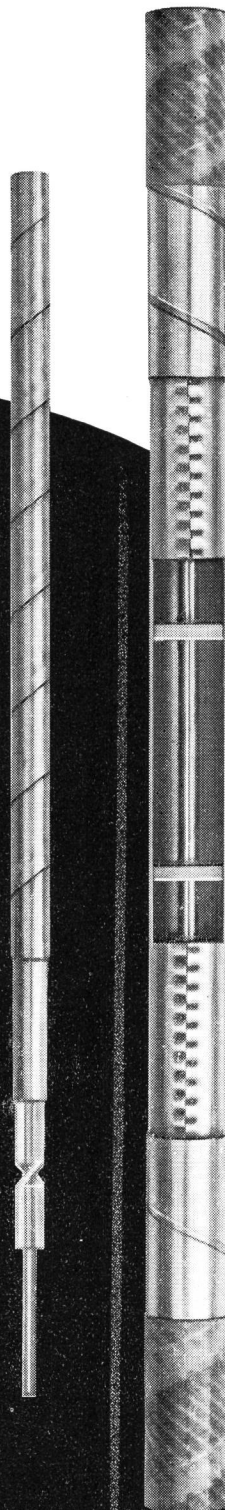
6300 gleichzeitige telefonische Gespräche



TYPE 1.2/4,4 MM Ø



TYPE 2.6/9.5 MM Ø



Apparat zur Kontrolle der Gesprächs-Taxierung «System ZOLLER» verwendbar in automatischen Telephon-Systemen mit Mehrfach-Zählung

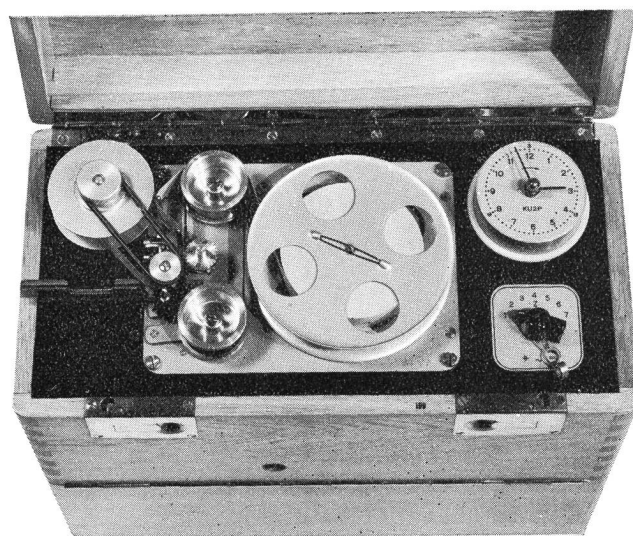
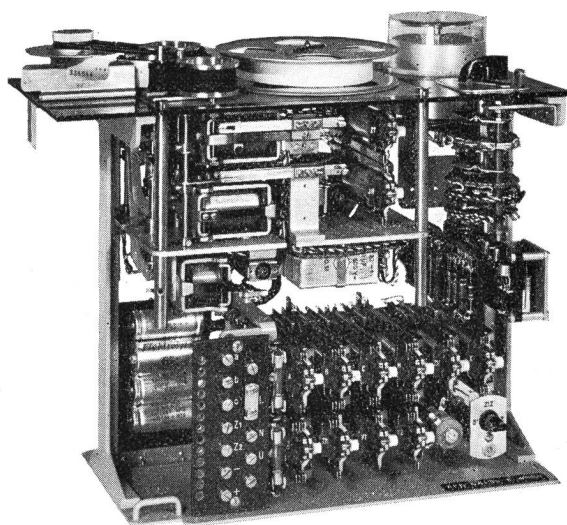
Time recording unit for controlling the rates for phone calls «System ZOLLER» applicable for automatic telephone systems with multiplied counting

Appareil de contrôle des taxes des conversations téléphoniques «Système ZOLLER», utilisable dans les systèmes téléphoniques automatiques à comptage multiple

Aparato para controlar la taxación de las conversaciones telefónicas «Sistema ZOLLER», a emplearse en los sistemas telefónicos automáticos de cuenta múltiple

Kontrollapparat für samtals-taxering «System ZOLLER» användbar vid telefonsystem med flerfas-taxering

Brevets dép.

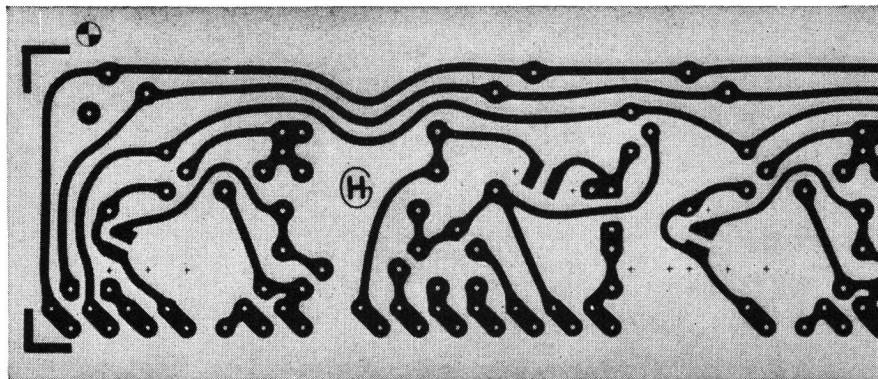


Telefonografen AG Lehensteig 11 8037 Zürich/Schweiz

Tel. 051 / 42 34 20 / 42 69 33

Gegründet 1933 / Fondée en 1933

Produkte aus unserer Fabrikation für die Elektronik



Montierungsdrähte M 49 und M 62
Normale mit Soflex (PVC) isolierte Leiter und wärmebeständige
Leiter mit Soflex-TQ- und Siliflex- (Silikonkautschuk-) Isolation

Lackisolierte Drähte, auch lötbar

Schichtpressstoffe für gedruckte Schaltungen:
Kupferkaschiertes Hartpapier (Cu-Dellit) auf Phenol- und
Epoxidharzbasis

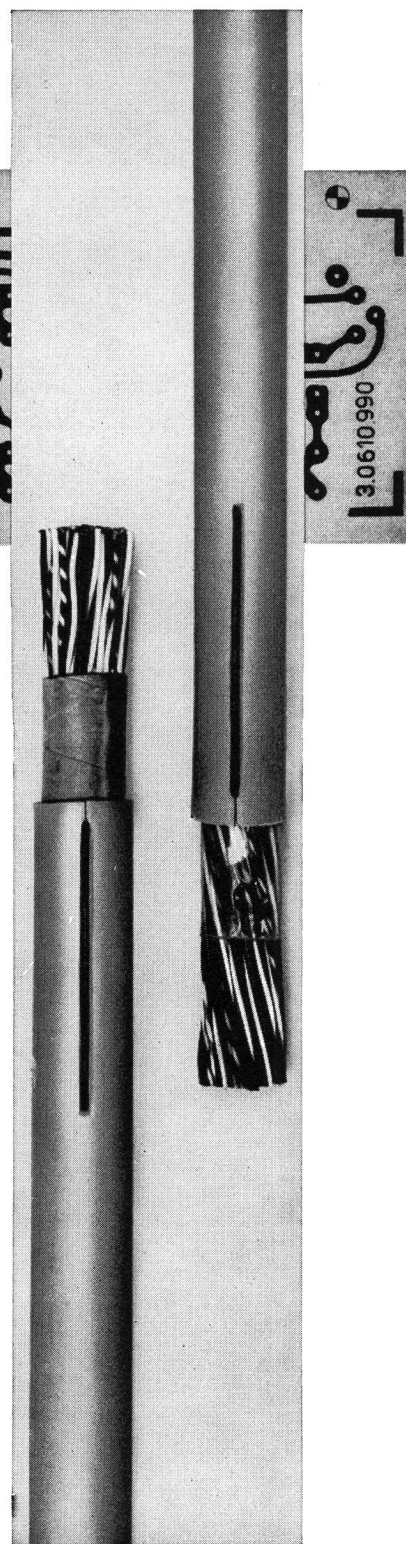
Kupferkaschiertes Hartglasgewebe (Cu-Vetronit)
auf Epoxidharzbasis
und die dazu gehörenden Schutz- und Lötlacke

Lackpapiere
Epoxid-Giessharzteile (Durotenax),
feuchtigkeitsbeständig und gut bearbeitbar

Keramische Isolierkitten (Klasse C)
Spezialteile aus Oxydkeramik
Widerstandsträger aus keramischen Sondermassen
Topf-Kondensatoren
HF-Stützer und HF-Durchführungen

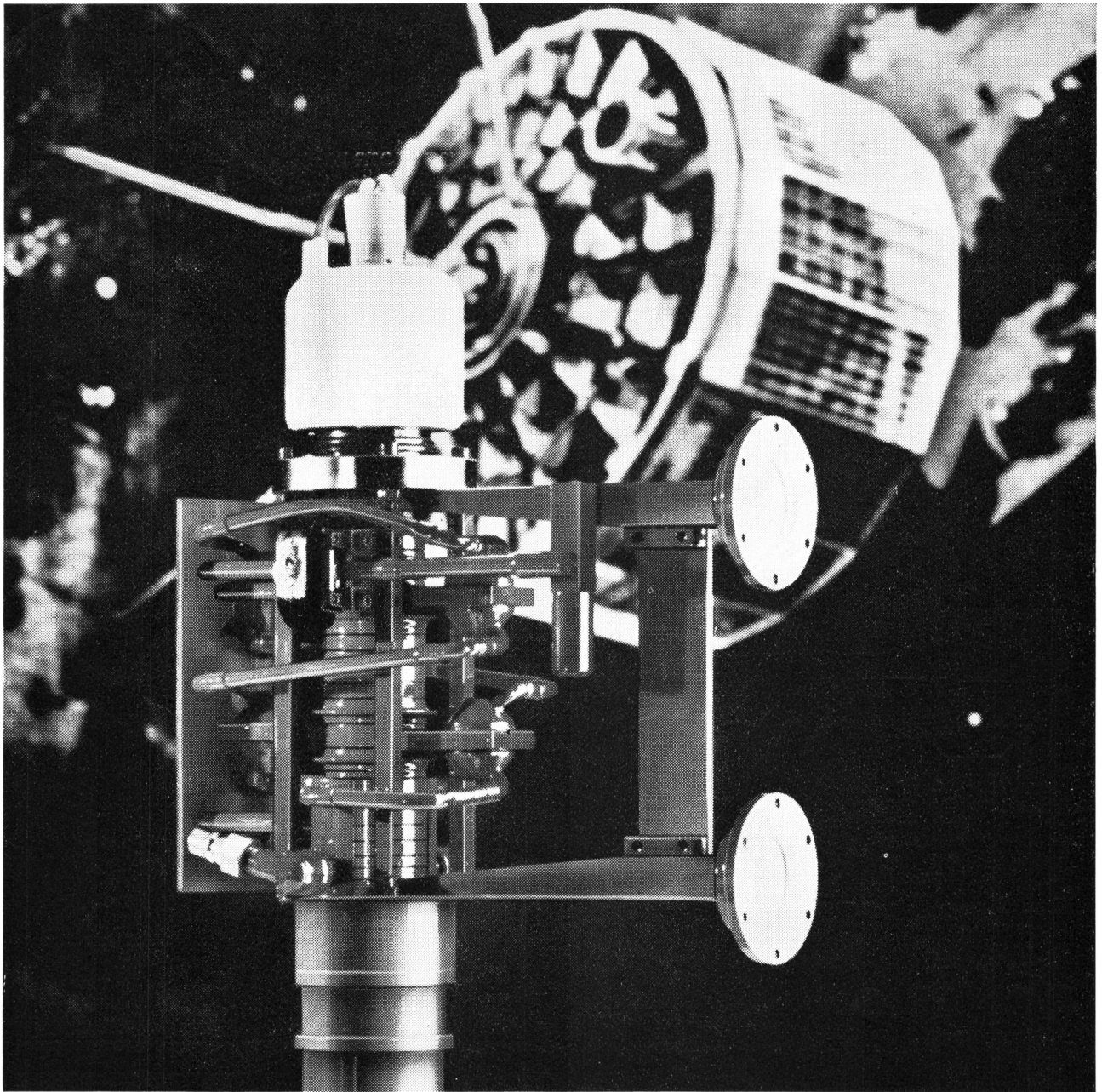
Elektro-Isolierlacke
Ausgussmassen und Schutzlacke für Apparate

Wir dienen gerne mit Prospekten, Mustern und Beratung
Telephon 061-80 21 21/80 14 21 – Telex 62 479



ISOLA

Schweizerische Isola-Werke
Breitenbach



Wanderfeldröhren Sie können sich auf unsere langjährige Erfahrung mit Hochleistungsklystrons verlassen: Mit diesen für Satelliten-Erdefunkstellen bauen Sie zuverlässige Sender.

VA-666 : Durchgehende Bandbreite 5,925...6,425 GHz
Dauerstrich-Ausgangsleistung 8 kW

VA-636 : Durchgehende Bandbreite 5,925...6,425 GHz
Dauerstrich-Ausgangsleistung 300 W



varian

Verlangen Sie unsere Information 042-19
Varian AG
Baarerstrasse 77
6300 Zug / Schweiz

**Draht-
und
Kabel-
Fabrik**

Auszug
aus unserem reich-
haltigen Fabrika-
tions-Programm.

Tdc

Tdca-T

Tdcv

Tdcva-T



Td

Kupferdraht-Isolierwerk AG Wildegg

Tel. 064/53 19 61

OERLIKON PAM

Die stationäre Röhrchenplatten-Batterie

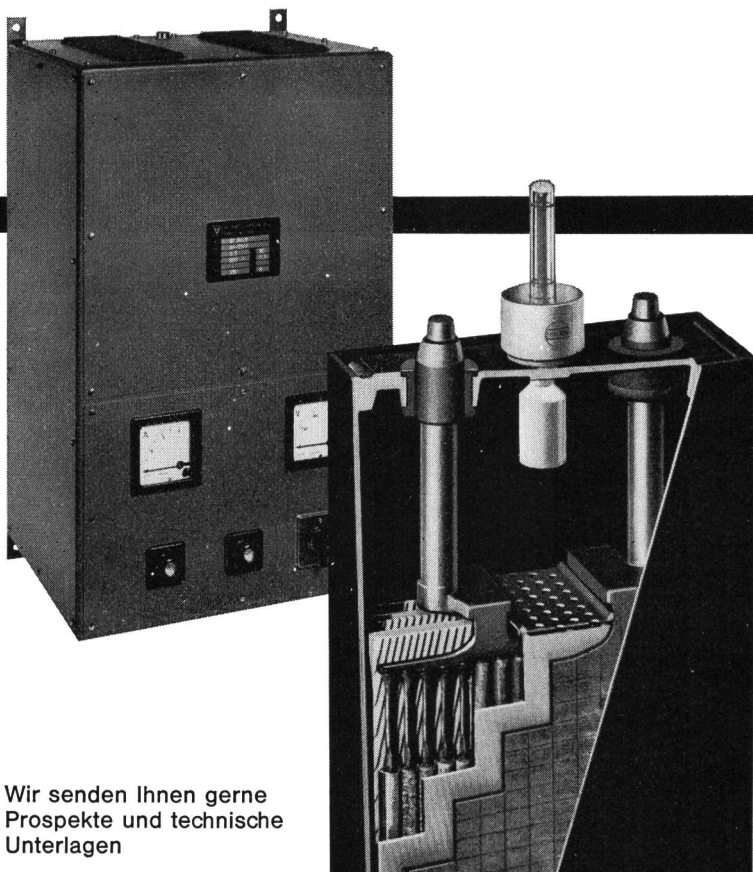
für Telefonzentralen
Elektrizitätswerke
Notbeleuchtung
Fernmelde-, Signal- und
Sicherungsanlagen.

In unseren modern eingerich-
teten Werkstätten fabrizieren
wir die passenden
Gleichrichter

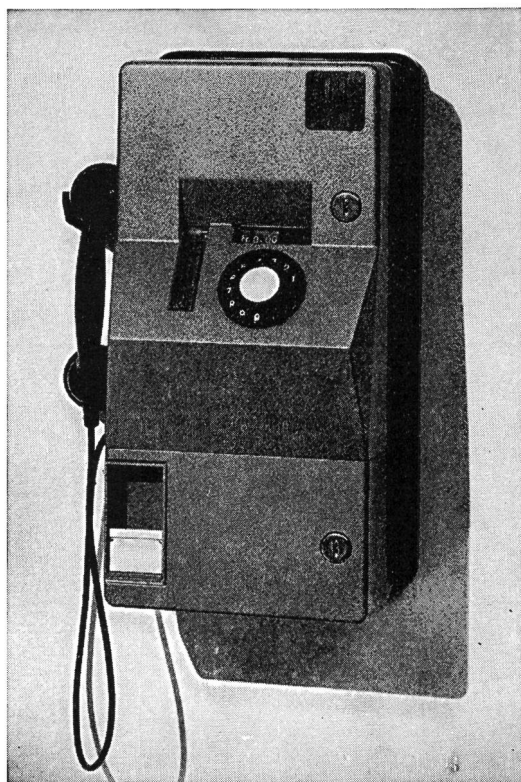


Accumulatoren-Fabrik Oerlikon
8050 Zürich Tel. 051 / 46 84 20

Wir senden Ihnen gerne
Prospekte und technische
Unterlagen



Telephon-Münzautomat für Zeitimpuls-Zählung



- Merkmale:
- Ausbau nach Bedarf für 1, 2, 3 oder 4 verschiedene Münzsorten oder Jetons
 - Sichtspeicher in Verbindung mit Guthabenanzeige der zuletzt abkassierten Münze
 - Erfassung der Gesprächsgebühren nach Bedarf mit oder ohne Zuschlagstaxen
 - Taxierung mittels Tonfrequenzimpulsen (12 bis 16 kHz), auf Wunsch auch 50 Hz (simultan gegen Erde)
 - Erdfreier Betrieb
 - Mit oder ohne Netzanschluss
 - Getrennter Apparat- und Kassenraum
 - Leicht auswechselbare Baueinheiten

Autelca AG 3073 Gümligen / Bern
(Schweiz)

Draht + Seile

für Freileitungen

SELVE THUN

CHRISTEN

WERKZEUGMASCHINEN + WERKZEUGE

CHRISTEN + CO. AG WABERN — BERN

Quellenweg 15

Telefon 031 54 34 34

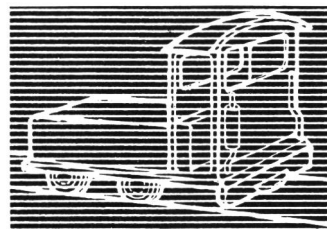
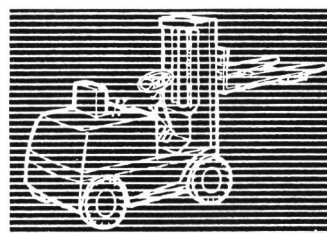
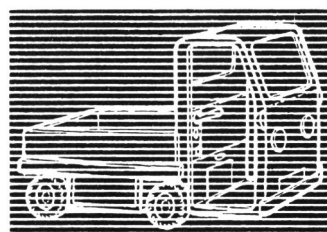
3084 Wabern-Bern

**BATTERIES
DE TRACTION
AU PLOMB,**

à plaques
à grilles
ou DYNAC
à plaques
positives
tubulaires,
pour chariots
et élévateurs
électriques,
locomotives
de mines, etc.

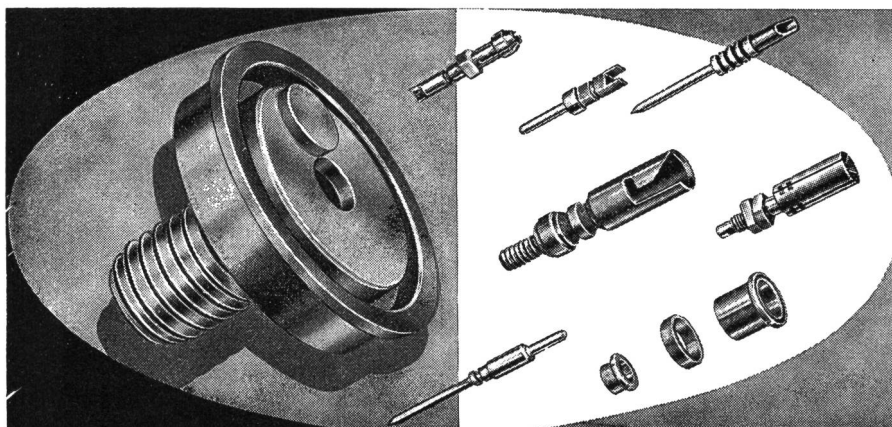
**BLEI-TRAKTIONS-
BATTERIEN**

mit Gitterplatten
oder DYNAC
mit positiven
Röhrchenplatten,
für Elektrokarren
und Hubstapler,
Grubenlokomotiven
usw.



LECLANCHÉ

SA YVERDON



Drehteile für
Elektronik
Halbleiter
Telephonie

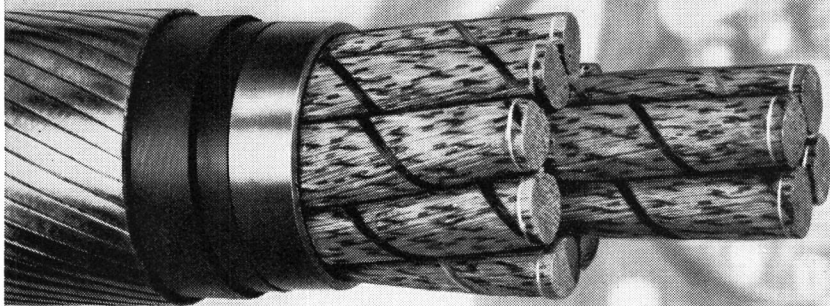


DELTA

CH-4500 SOLOTHURN



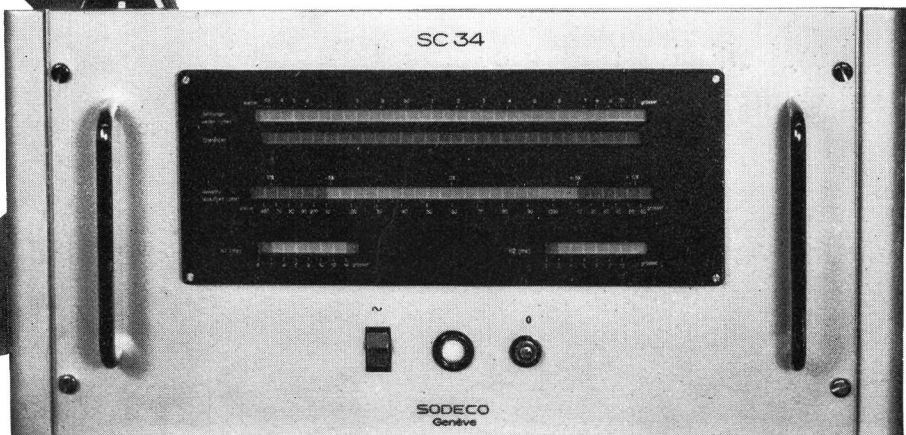
Telephon-Bündelkabel 2400 x (2 x 0,4) mm



Kabelwerke Brugg AG

Prüfgerät für Nummernschalter

Als Hersteller von hochwertigen Nummernschaltern haben wir, in Zusammenarbeit mit der Schweizerischen PTT, ein vollautomatisches Prüfgerät entwickelt, das sowohl für Laborarbeiten, wie für die Eingangskontrolle bei Ablieferung von grossen Serien von Wählscheiben, sowie für Begutachtung der Funktionsgüte gebrauchter Nummernschalter wertvolle Dienste leistet. Dieses Gerät ist inzwischen in unser Normal-Herstellungsprogramm aufgenommen worden. Es wurde bereits im In- und Ausland mit bestem Erfolg eingesetzt und hat sich bei PTT-Verwaltungen und Herstellern von Nummernschaltern bewährt.



Automatische Messung der Gesamtablaufszeit von 10 Impulsen • Messung der Dauer jedes einzelnen Impulses und automatische Berechnung der zulässigen Toleranzgrenzen • Kontrolle der Hilfskontakte • Leicht ablesbare Anzeige durch Leuchtfelder • Hochpräzise Zeitmessung mit Quarzoszillator.

SODECO

Société des Compteurs de Genève

Grand-Pré 70

Telefon (022) 33 55 00

Wahre Künstler auf dem hohen Seil sind selten

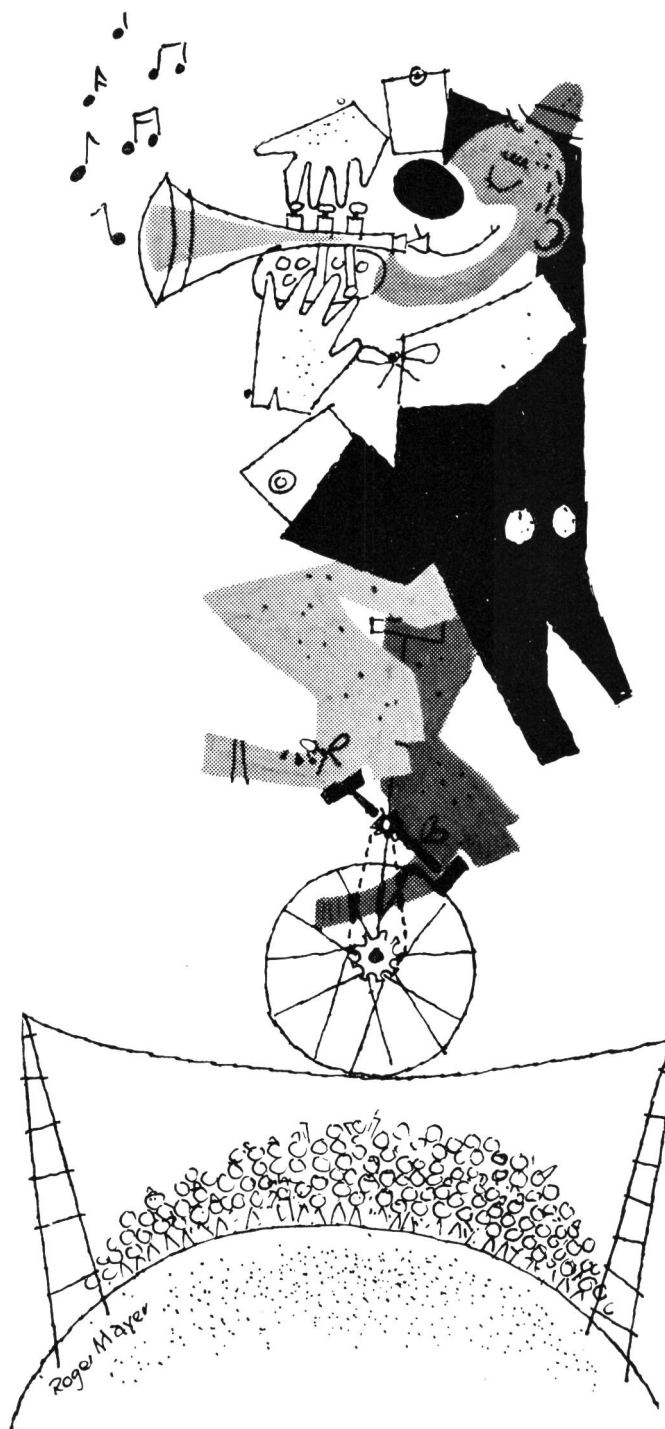
weniger selten sind dagegen die Fälle, in denen unzweckmässig konzipierte Telephonanlagen den rationellen Arbeitsablauf hemmen.

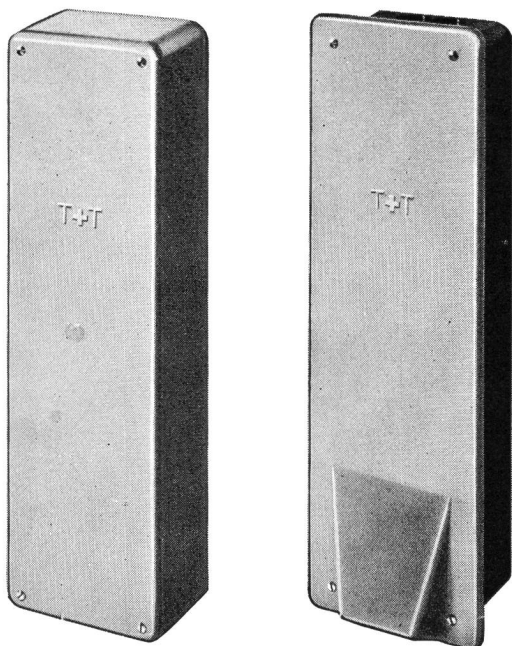
Eine wirtschaftliche und moderne Betriebsführung ohne «Telephonanlage nach Mass» ist heute undenkbar.

Es ist daher von grösster Wichtigkeit, dass Firmeninhaber, Geschäftsleute, Bauherren und Architekten der rechtzeitigen Planung einer den Bedürfnissen entsprechenden, ausbaufähigen Telephonanlage ihr Augenmerk schenken. Die schweizerische Fernmeldeindustrie hält in Zusammenarbeit mit den Fernmeldediensten für jeden Fall eine geeignete Lösung bereit.

Lassen Sie sich durch die Kreistelephondirektion (**Tel. Nr. 13**) oder unsere neutralen Fachleute unverbindlich und kostenlos beraten.

**Pro Telephon, Vereinigung zur Förderung des Fernmeldewesens
in der Schweiz, Postfach, 8024 Zürich, Tel. (051) 34 64 64**



MAAG**Kombinierter Anschluss- und Verteilkasten
mit 72 x 2 Klemmen**Nr. 3530/72 x 2
für AufputzmontageNr. 2450/72 x 2
für Unterputzmontage**AG Gottfried Maag, 8002 Zürich, Tel. 051-25 79 27****Leitungsschnüre für Telephon-
und Radio-Apparate**Sämtliche Schnüre für Hör- und Sprechapparate
Stöpselschnüre für Umschaltchränke
Oelsauger für Bahnen**A. Heiniger & Cie. AG**

3072 Ostermundigen, Blankweg 4

Gebr. MÜLLER AG. 3008 BERN**Mech. Werkstätten und Eisenkonstruktionen**

Telephon 25 35 38

**Sicherungs- und Verteilkasten für Telephon
Zwei- und dreiteilige Briden für sämtliche
Zoreisen- und Kabelschutzseisen-Profile**

T4-420

**Bauelemente
für Elektronik
und
Nachrichten-
Technik****Transistoren
Dioden
Festkörper-
Schaltkreise
Spezialröhren****TELEFUNKEN**TELEFUNKEN-Bauelemente für Elektronik
und Nachrichtentechnik
immer zuverlässig und von hoher PräzisionVerlangen Sie ausführliche Informationen
durch die Generalvertretung

8027 Zürich Postfach Telefon 051 25 59 10

ELEKTRON AG

Neue

Senderöhren



BROWN BOVERI

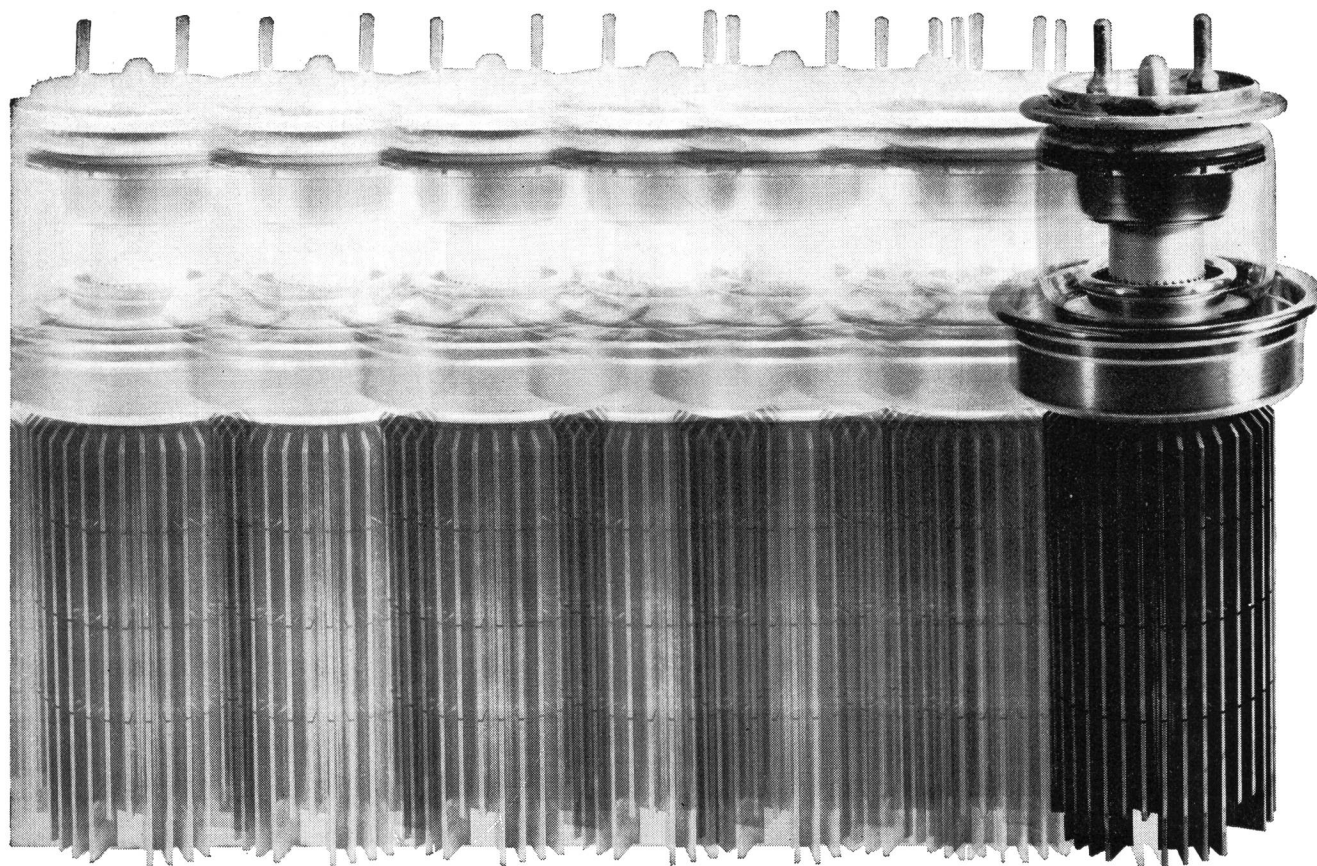
für Luft-
Wasser- oder
Siedekühlung
mit erhöhter
Leistung, für
Nachrichten-
technik und
Industrie,
im Leistungs-
bereich von
20-200 kW

BTL 6-3
BTW 6-3
BTS 6-3

BTL 15-3
BTW 15-3
BTS 15-3

BTL 25-3
BTW 25-3
BTS 25-3

BTL 50-3
BTW 50-3
BTS 50-3



135500 VI

Verlangen Sie unseren Kurzdatenkatalog 3286 durch Abt. VA 64
AG. Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden, Schweiz

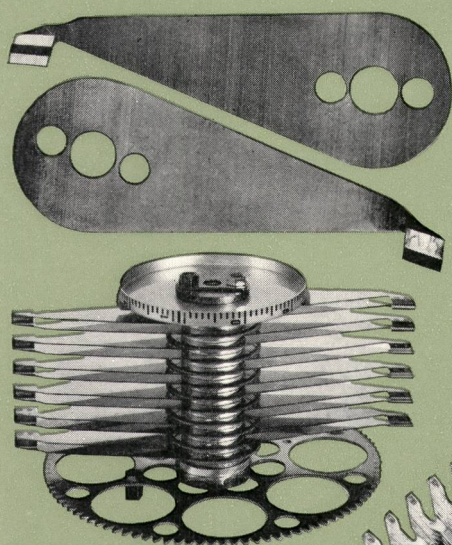
Ausgereifte Konstruktion



Der ALBIS-Motorwähler ist ein bewährter Bauteil unserer Telephon-Anlagen. Die auf Lamellen des Kontaktsatzes schleifenden Schaltarme

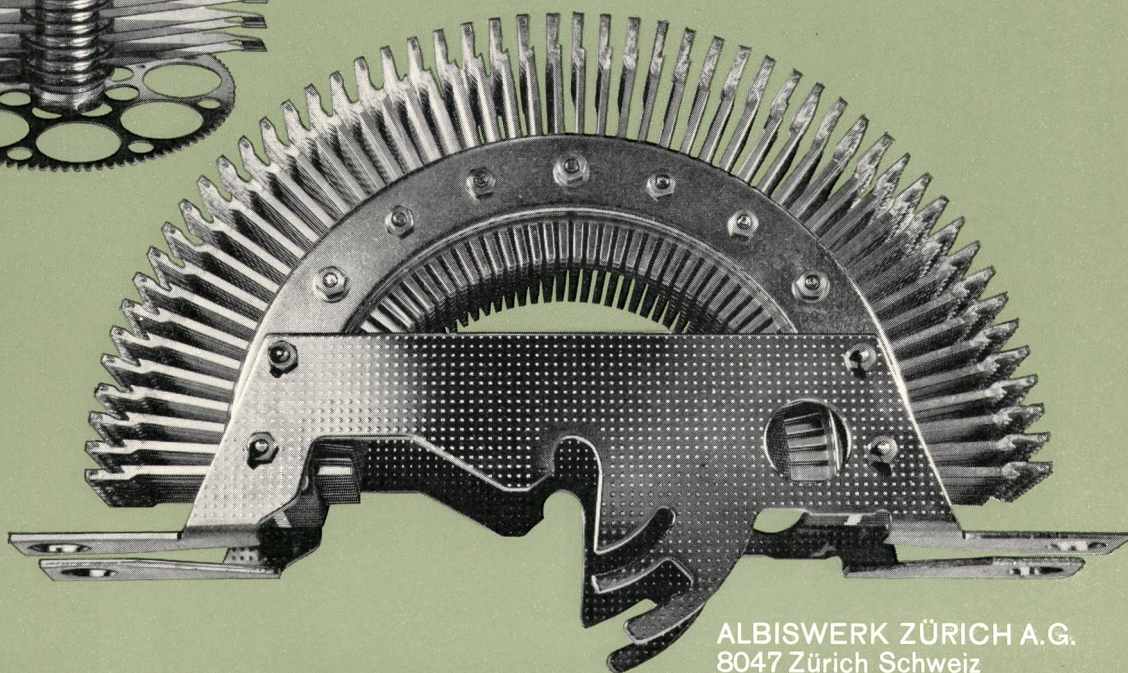
stellen die Verbindungen zwischen den einzelnen Wahlstufen her. Auch in der Technik gilt: Stillstand ist Rückschritt; daher wurden —

um die Kontaktgabe und damit die sprachliche Verständigung zu verbessern — die Kontakte der Schleifarme mit Silberkontaktstellen versehen.

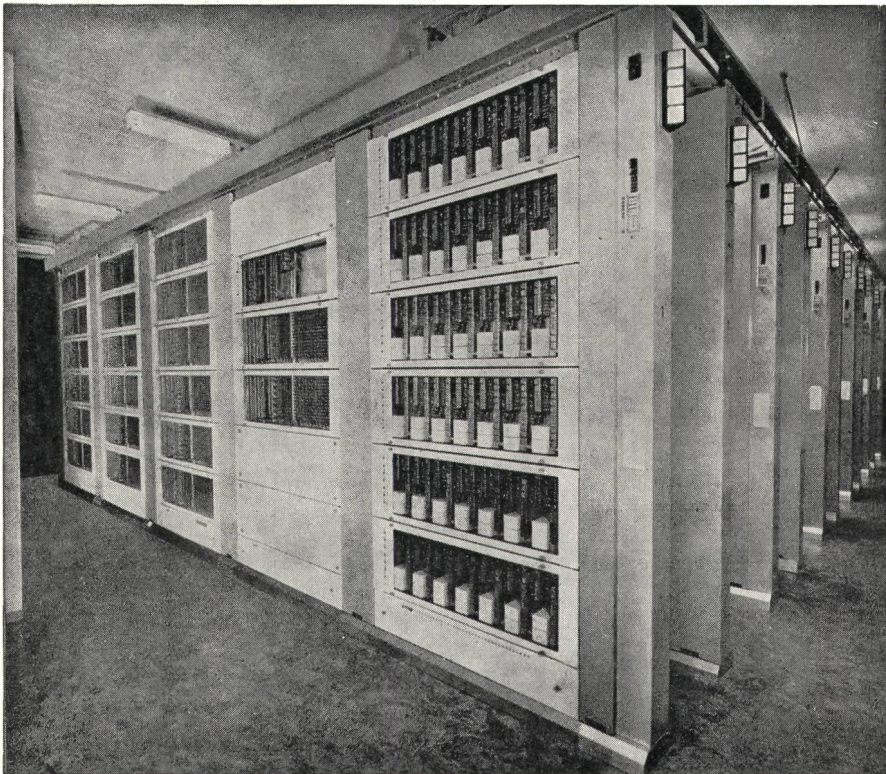


**ALBISWERK
ZÜRICH A.G.**

ALBIS-TELEPHON



ALBISWERK ZÜRICH A.G.
8047 Zürich Schweiz
Vertretungen in Bern, Lausanne, Zürich



Präzision und weltweite Erfahrung

An der Entwicklung der Fernsprechtechnik in der Schweiz hat die STR, mit der Ausführung der Netzgruppen Zürich, Basel und Genf, einen entscheidenden Anteil. Kennzeichnend für die neuen STR-Amts-ausrüstungen ist der Koordinatenschalter.

Die einfache, relaisartige Funktion des Koordinatenschalters gewährleistet hohe Betriebssicherheit, geringen Unterhalt sowie kleine Abnützung der Schaltelemente. Kurze Schaltwege ermöglichen hohe Schaltgeschwindigkeiten und ein erschütterungsfreies, geräusch-armes Arbeiten.

Diese modernen Ausrüstungen, die schweizerische Präzisionsarbeit und internationale Erfahrungen aus über 65 Ländern vereinigen, fabri-ziert in der Schweiz die **Standard Telephon und Radio AG**, 8038 Zürich.